



Wenn nicht anderweitig angegeben, sind metrische Schraffschrauben entsprechend den HERRENKNECHT-Anweisungen nach folgender Tabelle anzuziehen

Schrauben-Anzugsmomente in Nm
nach A-MBQ002, A-GW002, A-FS003 und A-MT005
Reibungskoeffizient $\mu_{ges.} = 0,12$

If not defined otherwise, metric screws have to be tightened in accordance with the prescriptions from HERRENKNECHT in the following table

Screw tightening torques in Nm
following A-MBQ002, A-GW002, A-FS003 and A-MT005
coefficient of friction $\mu_{tot.} = 0,12$

	5.6	8.8	10.9	12.9
M6	4,3	9,9	14	16,5
M12	35	75	110	130
M16	85	180	265	310

Die letzten drei Windungen des Drahtseiles müssen als Sicherheitswindungen auf der Seiltrommel verbleiben

Technische Daten Winde			
Seilstärke	5mm	-	-
max. Seillänge	400m	-	-
max. Druck Hydraulikmotor mit Seil DIN 3060 (1770N/mm ²)	160 bar	-	-
mindest Seilbruchkraft (1770N/mm ²)	13,6 kN	-	-
max. Seilgeschwindigkeit innere Lage	0,7 m/s		
max. Seilgeschwindigkeit äußere Lage	1,25 m/s		
max. Zugkraft innere Lage (160bar)	4320 N		
max. Zugkraft äußere Lage (160bar)	2430 N		
mittlere Zugkraft (160bar)	3105 N		

This document (drawing) is property of Herrenknecht AG and has to be treated confidentially. All documents are protected within the meaning of the copyright law. A passing on as well as copying of documents, even partially, use and information as to contents is not permitted unless explicitly admitted. Violations are illicit and will be juristically prosecuted. All rights reserved.

name MACHINERY WINCH MH2-5MM CABLE SPOOL DEVICE	drawing type assembly	scale 1:5	tolerances
part number 30115834	weight/kg 183		
drawing number 1450-70-012-00	sheet nr. 1/1	projection 	surface specifications according to DIN ISO 1302

B	Positionsnummern Zeichnung aktualisiert.	06.10.2008	SCHI	06.10.2008	Ka
A	Pos.107 war 29909639;	04.08.2008	HN	04.08.2008	HN
Index	Änderung	Datum	Bearb.	Datum	Gepr.

Diese Unterlage (Zeichnung) ist unser Eigentum. Jede Vervielfältigung, Verwertung oder Mitteilung an dritte Personen ist strafbar und wird gerichtlich verfolgt (Urhebergesetz, gegen unlauteren Wettbewerb, BGB). Alle Rechte aus §7 PG vorbehalten.

HERRENKNECHT AG Schlehenweg 2 D-77963 Schwanau Tel: 07824/302-0 Fax: 07824/3403 www.herrenknecht.de		HERRENKNECHT Tunnelvortriebstechnik	Zeichnung Zusammenstellung	Projekt MH-STANDARD MM	Maschinentyp ---
Benennung MASCHINENWINDE+SEILSPULVORR. MH2-5MM SEIL			Zeichnungsnummer 1450-70-012-00	Blatt Nr. 1/1	Index B
Bearbeitet 21.12.2007 Schlosser R.	Name Schlosser R.	Freimaßtoleranzen	Oberflächen- angabe nach DIN ISO 1302	Mallstab 1:5	Artikelnummer 30115834
Geprüft 06.02.2008 Kaiser M.	Werkstoff	Gewicht/kg 183	Format A2		

Baukastenstückliste

Lista de posición



Projekt M-1641
Teilenummer 30115834
MASCHINENWINDE+SEILSPULVORR.
Zeichnungsnr. 1450-70-012-00 B

Projekt M-1641
numero de posición 30115834
CABRESTANTE
numero de plano 1450-70-012-00 B

Pos	Número del artículo	Bezeichnung	Denominación	Cantidad
1	30115833	TROMMEL	TAMBOR	1,00 ST
2	30115900	GEHÄUSE	CAJA	1,00 ST
3	30115923	GEHÄUSEDECKEL	TAPA	1,00 ST
4	30116665	DISTANZRING DA60	ANILLO DISTANCIADOR	1,00 ST
5	30116603	DISTANZRING DA150	ANILLO DISTANCIADOR	1,00 ST
6	30116659	DISTANZRING DA35	ANILLO DISTANCIADOR	1,00 ST
100	23100006	HYDRAULIKMOTOR	MOTOR HIDRÁULICO	1,00 ST
101	24200067	FLANSCHLAGER	RODAMIENTO	1,00 ST
102	23700183	KUPPLUNG ROTEX	ACOPLAMIENTO	1,00 ST
103	25800999	SEILSPULEINRICHTUNG	INSTALATION	1,00 ST
104	24900058	SICHERUNGSRING	ANILLO SEGURIDAD	1,00 ST
105	29900549	LABYRINTHRING	ANILLO	1,00 ST
106	24200066	RILLENKUGELLAGER 100/150/24	RODAMIENTO	1,00 ST
107	29907465	BASISDRAHTSEIL 5MM	CABLE	1,00 ST

Baukastenstückliste

Lista de posición



Projekt M-1641
Teilenummer 30115834
MASCHINENWINDE+SEILSPULVORR.
Zeichnungsnr. 1450-70-012-00 B

Projekt M-1641
numero de posición 30115834
CABRESTANTE
numero de plano 1450-70-012-00 B

Pos	Número del artículo	Bezeichnung	Denominación	Cantidad
200	24000059	ZYLINDERSCHRAUBE M16X30-8.8-DIN912	TORNILLO	4,00 ST
201	24000072	ZYLINDERSCHRAUBE M12X25-8.8-DIN912	TORNILLO	2,00 ST
202	24000135	ZYLINDERSCHRAUBE M6X20-10.9-DIN912	TORNILLO	6,00 ST
203	24000432	SECHSKANTSCHRAUBE M12X20-8.8-DIN933	TORNILLO	5,00 ST
204	24900252	SCHMIERNIPPEL 45GRAD	NIPLE DE LUBRICACION	1,00 ST
205	24900357	FEDERRING	ANILLO ELÁSTICO	6,00 ST
206	24900112	FEDERRING	ANILLO	7,00 ST
209	24000182	SCHEIBE A17-140HV-DIN125	ARANDELA	4,00 ST
211	24000923	GEWINDESTIFT M.SPITZE M6X10-45H-ISO4027	PERNO	2,00 ST

Explicación: E=repuestos, V=componentes